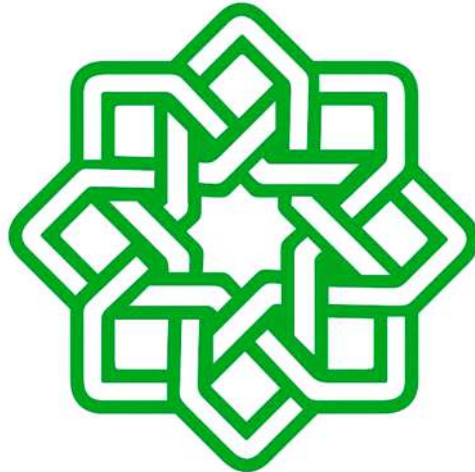


# Cámara Árabe Mexicana de Industria y Comercio



الغرفة العربية المكسيكية  
للصناعة والتجارة

Boletín Mensual

Abril 2016



Se inauguró la Semana Árabe en México. (p.2)

Foro de Negocios de la Liga Árabe en México. (p.3 & p.4)

Promulgan acuerdo entre México y Kuwait. (p.5)

Interesa a empresarios árabes invertir en el Puerto de Manzanillo y el Estado de Colima. (p.6)

Cemex pavimenta primera autopista de concreto en Egipto. (p.7)

150 millones de dólares invertirá Grupo Vidanta y Hakkasan Group en México. (p.8)

Arabia Saudita anuncia la construcción de un puente con Egipto sobre el Mar Rojo. (p.9)

Sección cultural (p.10)

Renault construirá una fábrica de componentes en Marruecos por 900 millones. (p.11)

Palestina construye primera central eléctrica en Cisjordania. (p.11)

Emiratos promete 4,000 millones de dólares a Egipto. (p.12)

Omán atraerá más de 6,800 millones de euros en inversión extranjera para proyectos de energía y agua. (p.13)

Abrirán parque Warner Bros. World Abu Dhabi en 2018. (p.14)

Convenios. (p.15)

Servicios (p.16)

## Se inauguró la Semana Árabe en México

25 de abril de 2016. La secretaria de Relaciones Exteriores, Claudia Ruiz Massieu, refrendó el compromiso de México para fortalecer sus relaciones con los países árabes, al inaugurar este lunes las actividades de la Semana Árabe en México 2016.

Ese compromiso quedó de manifiesto en las visitas de Estado que el presidente Enrique Peña Nieto realizó en enero pasado a cuatro países de la Península Arábiga, indicó la funcionaria en la sede de la cancillería.

Se trató de la primera vez en más de 40 años en que un mandatario mexicano regresó a uno de los países de la región y, para el caso de otros como el de los Emiratos Árabes Unidos y Qatar, sea la primera ocasión en que un presidente de México los visitó.

Ruiz Massieu expuso que el interés por la región es lógico y natural para una nación que establece reformas estructurales de gran calidad.

En ese sentido, la canciller recordó que los cuatro países visitados en esta gira producen un tercio del petróleo mundial, concentran 75 por ciento de las reservas probadas de petróleo y 40 por ciento de las reservas de gas natural del mundo.

Además, cuentan con algunos de los fondos soberanos más grandes a nivel global. Por ello, subrayó la titular de la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE), debe darse un nuevo impulso a la relaciones entre ambos países.

En su oportunidad, el Excmo. Embajador de Kuwait en México, el Sr. Sameeh Essa Johar Hayat, destacó el compromiso del Consejo de Embajadores Árabes por profundizar los lazos de amistad y cooperación entre ambas naciones.

Señaló que lo anterior puede conseguirse mediante iniciativas que fomenten un mejor entendimiento entre las sociedades.

Durante la ceremonia de inauguración, el secretario general de la Liga de Estados Árabes, embajador Nabil El Araby, envió un mensaje a través de un video y éste puso en relieve la amistad entre los pueblos, árabe y mexicano, y se congratula por la realización de esta semana.

En la Semana Árabe en México 2016, que se celebró del 25 al 28 de abril, hubo diversas actividades con el fin de difundir la riqueza de la cultura árabe entre la población mexicana y promover más intercambios económicos, académicos y culturales.

*Fuente: Secretaría de Relaciones Exteriores*



*Claudia Ruiz, Massieu, secretaria de Relaciones Exteriores.*



*Excmo. Embajador Sameeh Essa Johar Hayat, Claudia Ruiz Massieu y el Excmo. Embajador Abderrahman Leibek.*

# Foro de Negocios de la Liga Árabe en México

27 de abril de 2016. Por segundo año consecutivo y debido al interés de empresarios mexicanos en los Países Árabes, se celebró el Foro Empresarial México-Países Árabes en el Salón Morelos de la Secretaría de Relaciones Exteriores.



*Ing. Joaquín Pría Olavarieta, Presidente de la Cámara Árabe Mexicana de Industria y Comercio.*

El foro fue organizado por la Secretaría de Relaciones Exteriores y la Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AMEXCID) en conjunto con ProMéxico, el Consejo de Embajadores Árabes, la Cámara Árabe Mexicana de Industria y Comercio y otras organizaciones empresariales del país. Se contó con la presencia de diversos embajadores como el Excmo. Sr. Sameeh Essa Johar Hayat, Decano del Consejo de los Embajadores Árabes e Islámicos y Embajador del Estado de Kuwait; el Excmo. Sr. Hammad Al Rowaily, Embajador del Reino de Arabia Saudita; el Excmo. Sr. Yasser Mohamed Ahmed Shaban, Embajador de la República Árabe de Egipto; el Excmo. Sr. Ibrahim Abdulkarim Mansoor Obeidat, Embajador del Reino Hachemita de Jordania; y el Excmo. Dr. Ahmed Abdullah Ali Al Kuwari, Embajador del Estado de Qatar, así como de Jefes de Misión Adjuntos como el Sr. Hani Dimitry

de la Embajada de Egipto, el Sr. Fahad Ali H. Almunawer de la Embajada de Arabia Saudita y el Sr. Abdullah Mohammad Al Suwaidi de la Embajada de Emiratos Árabes Unidos. También asistieron más de 160 invitados, incluyendo a diversos empresarios, académicos y consultores.

La bienvenida estuvo a cargo de la Dra. María Isabel Struder Noguez, Directora General de Cooperación y Relaciones Económicas Bilaterales de AMEXCID. La Dra. Struder habló de la importancia de buscar socios estratégicos y prioritarios para invertir en los países árabes, destacando sectores de oportunidad como el

aeroespacial, el automotriz, el eléctrico, el farmacéutico, entre otros. También habló de la importancia de México en el mercado Halal, el cual cuenta con más de 1,900 millones de musulmanes, con un valor de 2.3 mil millones de USD, con una producción en países no musulmanes de 90% y cuyos principales productos son los alimentos, los farmacéuticos, la confitería, la carne, los cosméticos, etcétera.



*Juan Pablo Castañón, Presidente del Consejo Coordinador Empresarial y Héctor Álvarez de la Cadena, Consejero de la Cámara Árabe Mexicana de Industria y Comercio.*

El Sr. Francisco González Díaz, Director General de ProMéxico, fue el encargado del mensaje de apertura, enfatizando la importancia de este mercado para las empresas mexicanas: “La Liga de los Estados Árabes, en su totalidad, representa la cuarta mayor economía del mundo. Su PIB representó 3.6 mil millones de dólares en 2015. Asimismo, en la última década, el comercio entre México y la Liga de los Estados Árabes (...) pasó de 1,000 millones de dólares en 2005 a cerca de 2,000 millones de dólares el año pasado”.

Posteriormente, el Excmo. Sr. Sameeh Essa Johar Hayat, Embajador de Kuwait, consideró la visita de Enrique Peña Nieto a la región árabe como un paso gigante en la relación bilateral y destacando la firma más de 50 instrumentos legales a raíz de ésta. Asimismo, llamó a aprovechar las nuevas reformas en México y las misiones comerciales que instituciones como Sagarpa o la Cámara Árabe Mexicana están organizando, así como las facilidades que los países árabes ofrecen a aquellos que buscan importar y/o reexportar a otros países.

## Foro de Negocios de la Liga Árabe en México

En la siguiente ponencia, los Excmos. Embajadores Yasser Mohamed Ahmed Shaban de Egipto, Hammad Al Rowaily de Arabia Saudita y los Jefes de Misión el Sr. Hani Dimitry de la Embajada de Egipto y el Sr. Fahad Ali H. Almunawer de la Embajada de Arabia Saudita hablaron de las oportunidades de negocio en los países árabes. Hicieron énfasis en la diversificación económica de sus respectivos mercados a raíz de los bajos precios del petróleo y de las reformas estructurales que han ayudado a países como Marruecos, Argelia y Libia a tener un crecimiento económico gracias a la atracción de inversión. Igualmente, También expusieron los sectores de oportunidad que se pueden aprovechar en estos países, de la posición geográfica de estos y de los acuerdos bilaterales que tienen con bloques económicos.

Dando continuidad al evento, la siguiente ponencia estuvo a cargo de panelistas como el Sr. Miguel Silicio Valdespino, Director General Adjunto Financiero de Bancomext; del Sr. Juan Pablo Castañón, Presidente del Consejo Coordinador Empresarial; del Sr. Benjamín Grayeb Ruíz, Presidente del Consejo Nacional Agropecuario; del Sr. Gregorio Gómez Sanz, Coordinador del Ecosistema Alimenticio Gourmet de CONCAMIN; y el Sr. Héctor Álvarez de la Cadena, Presidente de la Sección Internacional para África y Medio Oriente del COMCE y Consejero de la Cámara Árabe Mexicana de Industria y Comercio. Dicho panel destacó el enorme potencial de productos como alimentos procesados y naturales, así como de otras industrias como la construcción, el calzado y el turismo y el potencial que estas tienen en los países árabes. Finalmente, se mencionaron las oportunidades que existen en el desarrollo sustentable y el apoyo a cadenas a centros de innovación que puedan estar a la par con sus homólogos árabes.

Por último, empresarios como el Sr. Rogelio Pérez de Mexican Beef, Medhat Attia de Sinai Marble y Hernán Barbieri de KidZania hablaron de las oportunidades y retos que sus empresas han tenido al momento de internacionalizarse en la región árabe. Por su parte, Mexican Beef habló de los retos para algunos sus productos debido a la certificación Halal, aunque la enorme demanda de alimentos les ha permitido penetrar el mercado. En contraste, KidZania tuvo que adaptar muchas de sus prácticas de negocios para abrir ciudades en países como Qatar o Arabia Saudita, destacando que en éste último obtuvo un permiso especial de las autoridades saudíes para que las mujeres pudieran conducir camiones de bomberos y ambulancias. Para el caso de Sinai Marble, empresa egipcia de piedras naturales, se habló de la importancia que ha tenido en México al proveer de *Know How* a empresas mexicanas dentro del mismo sector, haciendo énfasis en el potencial que tiene México de ser uno de los principales productores de mármol si hubiera la tecnología y los conocimientos necesarios.

Para clausurar el evento, el Ing. Joaquín Pría Olavarrieta, Presidente de la Cámara Árabe Mexicana de Industria y Comercio, ofreció un discurso en el que enfatizó la labor de la CAMIC al promover el comercio bilateral entre empresas mexicanas y árabes a través de diferentes servicios. También reafirmó el compromiso de la Cámara para seguir buscando oportunidades en países árabes e invitó a los empresarios a acercarse a ésta para aprovechar la experiencia que se ha adquirido a lo largo de los años.



De izquierda a derecha: Sr. Hani Dimitry, Excmo. Embajador Yasser Mohammed Ahmed Shaban, Excmo. Embajador Sameeh Essa Johar Hayat, Excmo. Embajador Hammad Al Rowaily y el Sr. Fahad Ali H. Almunawer.



Excmo. Embajador Sameeh Essa Johar Hayat, Dra. María Isabel Struder Noguez y el Sr. Francisco González Díaz.

# Promulgan acuerdo entre México y Kuwait

27 de abril de 2016. La Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE) publicó, en el Diario Oficial de la Federación (DOF), un decreto por el que promulga el Acuerdo para la Promoción y Protección Recíproca de las Inversiones entre México y Kuwait (APPRI).

Este Acuerdo fue suscrito en la Ciudad de México, el 22 de febrero de 2012. Los APPRIs son acuerdos bilaterales, mediante los cuales los países participantes acuerdan otorgar protección a las inversiones realizadas en su territorio por parte de los nacionales del otro país que suscribe el tratado. La firma de estos instrumentos tiene como propósito otorgar garantías jurídicas que fomenten la captación de inversiones.



Como todos los APPRIS firmados por México, el texto negociado con las autoridades de Kuwait contiene las disposiciones comunes a los acuerdos de esta naturaleza. Al respecto, las disciplinas centrales de los APPRIs son las siguientes:

**Trato nacional.-** Las partes se comprometen a otorgar a los inversores e inversiones de la otra parte un trato no menos favorable del que confieren a los propios en circunstancias similares. Generalmente esto incluye la administración, mantenimiento, uso, disfrute y venta de las inversiones en el territorio del país receptor de la inversión.

**Nación más favorecida.-** Las partes de un APPRI se comprometen a otorgar a los inversionistas e inversiones de la otra parte, un trato no menos favorable del que concedan a los nacionales de terceros países.

**Nacionalización y expropiación.-** Estos acuerdos establecen que ninguna de las partes podrá expropiar o nacionalizar las inversiones extranjeras, salvo que sea por causa de utilidad pública; que la medida se efectúe sobre bases no discriminatorias y con apego al principio de legalidad. Asimismo, contienen disciplinas para regular el pago de una indemnización equivalente al justo valor de mercado de la inversión objeto de expropiación.

**Nivel mínimo de trato.-** Las partes de un APPRI se obligan a otorgar a las inversiones extranjeras, un nivel de trato acorde con el derecho internacional consuetudinario, lo que también incluye un trato justo y equitativo.

**Solución de controversias.** Un elemento central de todo APPRI es la existencia de un mecanismo de solución de controversias inversionista-Estado. A través de éste, los inversionistas de cada una de las partes tienen la oportunidad de resolver sus controversias con el Estado receptor de la inversión, por la vía de un tribunal arbitral internacional imparcial que tiene la facultad de dictar un laudo. De resultar ganador el inversionista puede obtener una indemnización pecuniaria en caso de que el estado receptor haya violado el acuerdo, o inclusive la restitución de su inversión en caso de que una expropiación no haya sido conforme a las disciplinas del APPRI en cuestión.

Adicionalmente, los APPRIS también cuentan con un mecanismo para la solución de diferencias Estado-Estado.

En virtud de este decreto, a partir del próximo 28 de abril, las relaciones entre inversionistas mexicanos y kuwaitíes se regirán por el APPRI.

Si bien la relación comercial entre México y Kuwait no es muy intensa, en 2015 México envió a esa nación 77 millones de dólares de mercancías. Asimismo, México no registró importaciones procedentes de Kuwait en los últimos cuatro años, la suscripción de este APPRI forma parte de una estrategia del gobierno de México para otorgar a los inversionistas mexicanos y a los extranjeros un marco jurídico que fortalezca la protección a la inversión extranjera en México; así como la inversión mexicana en el exterior.

*Fuente: Inteligencia Comercial*

# Interesa a empresarios árabes invertir en el Puerto de Manzanillo y el Estado de Colima

11 de abril de 2016. Con el objetivo de promocionar al Puerto de Manzanillo entre la Comunidad Internacional, la Administración Portuaria Integral de Manzanillo fue sede de una reunión entre inversionistas de 4 países de Medio Oriente (Emiratos Árabes, Líbano, Qatar y Jordania) traídos por la empresa Executive Global System, el Gobierno del Estado de Colima y el H. Ayuntamiento de Manzanillo. Cabe destacar la participación del Gobernador Constitucional de Colima, Lic. José Ignacio Peralta Sánchez.



El objetivo de la reunión fue presentar a los empresarios de Medio Oriente las ventajas competitivas del Puerto de Manzanillo y Estado de Colima, estrechar relaciones comerciales y sobre todo poder concretar proyectos de inversión a gran escala, que permitirán dinamizar el desarrollo económico de la entidad así como la generación de nuevas fuentes de empleo.

El Director General de API Manzanillo, el Vicealmirante Jorge Bustos Espino, presentó la dinámica del puerto, así como los planes futuros de expansión hacia el Vaso II de la laguna de Cuyutlán.

Por otro lado, el Gobernador, el Lic. Ignacio Peralta, hizo hincapié en la importancia del trabajo en equipo entre el Municipio, la Comunidad Portuaria y el Gobierno del Estado, expresando que todo desarrollo económico debe ser armónico y ordenado, con la intención de lograr que la población tenga una mejor calidad de vida.

En el acto se efectuó una presentación del Puerto de Manzanillo, respecto a su organización e infraestructura de servicios que lo posicionan como un importante corredor logístico, además de los proyectos que actualmente se están realizando y los desarrollos del puerto a futuro, necesidades y requerimientos, que podrían desembocar en una posible inversión a gran escala.

De igual manera, se les dio a conocer cómo está conformado el puerto, las empresas que lo integran, las facilidades con las que cuenta, la zona de influencia nacional e internacional, entre otros aspectos de relevancia.

Al hacer uso de la voz, el Gobernador de Colima, Lic. Ignacio Peralta, también agradeció el interés de los inversionistas árabes que vinieron exclusivamente a conocer Colima, siendo esta una visita histórica que es un precedente para futuras inversiones, por lo que precisó que el Gobierno del Estado respalda todos los proyectos de desarrollo. Habló también de la capacidad de Manzanillo para hacer frente a los flujos comerciales que deriven del Acuerdo Transpacífico de Cooperación Económica (TTP), mismo que dinamizará la actividad comercial en la Cuenca del Pacífico, atrayendo mayores inversiones por los volúmenes de carga que vendrán.

Los inversionistas árabes que asistieron fueron Salman Hisham Salman Nabulsi, director de Latin America Investment e inversionista de la Familia Real de Jordania; Khaled Ibrahim Mohamed Dahmesh Alteneiji, presidente de Emirates Foundation e Inversionista del H.H. Príncipe de Abu Dhabi; Moayad Tariq Mohammad Shatat, miembro del Gabinete de Qatar e inversionista del Emir Qatar; Khodor El Jamal, General de la Defensa de Líbano; Ziad El Jamal y Saaddine Al Jamal, ingenieros especialistas en Ferrocarriles y Telecomunicaciones, e inversionistas de Ja Square; y Juan Barranco Guillen, Chief Business Development Officer de ISSAR con base en España.

*Fuente: Secretaría de Comunicaciones y Transportes*

## Cemex pavimenta primera autopista de concreto en Egipto

14 de abril de 2016. La multinacional Cementos Mexicanos (Cemex) anunció hoy la participación de su división Cemex Egipto en la primera autopista de concreto que se construye en el país africano, informó la cementera.

Tras tres años de talleres, estudios y conversaciones con la Autoridad General de Caminos y Puentes de Egipto, Cemex obtuvo el permiso para iniciar el proyecto Cairo-Suez. La preparación, capacidad de diseño, tolerancia y permanencia de la solución, además del desempeño in situ y la experiencia de Cemex, resultaron en la decisión por parte de la Autoridad egipcia de invertir en la construcción de esta importante autopista.

Con una extensión aproximada de 35 kilómetros, la vialidad conectará dos importantes centros económicos en Egipto: El Cairo, capital del país, y el puerto marítimo de Suez, se indicó en un comunicado.



"Nos sentimos muy orgullosos de haber pavimentado la primera autopista de concreto en Egipto y de contribuir al desarrollo del país", dijo Ramón Piza, presidente de Cemex en Egipto. "Creemos que el futuro de Egipto debe ser construido con materiales sostenibles y respetuosos con el medio ambiente".

Piza expresó su convicción de que "el futuro de Egipto debe ser construido con materiales sostenibles y respetuosos con el medioambiente".

Cemex Egipto suministró 130.000 metros cúbicos de concreto para la autopista El Cairo-Suez, "solución que ofrece al país una serie de beneficios que superan a los del uso tradicional del asfalto", señaló la nota.

Entre las ventajas figuran mayor durabilidad y tolerancia, mejor visibilidad, especialmente de noche, resistencia superior a climas severos, mantenimientos con menor periodicidad y mayor seguridad vial.

La compañía precisó que el cemento supera al tradicional pavimento de asfalto, al ofrecer mayor durabilidad y tolerancia, mejor visibilidad, una resistencia superior a climas severos, mantenimientos con menor periodicidad y mayor seguridad vial.

Cemex ha aplicado con éxito la tecnología de carreteras de concreto a nivel global, sin embargo, esta es la primera vez que lo hace en Egipto. Este logro es resultado de múltiples iniciativas en los últimos años. Comenzando en 2011, Cemex Egipto demostró los beneficios de la pavimentación con concreto a la Autoridad General de Caminos y Puentes de Egipto, mediante una estrecha colaboración con el sector privado en varios proyectos de pavimentación.

"La preparación, capacidad de diseño, tolerancia y permanencia de la solución, además del desempeño in situ y la experiencia de Cemex, resultaron en la decisión por parte de la Autoridad egipcia de invertir en la construcción de esta importante autopista", puntualizó.

Fuente: Cemex

## 150 millones de dólares invertirá Grupo Vidanta y Hakkasan Group en México



20 de abril de 2016. Los Emiratos Árabes invertirán en México de la mano con Grupo Vidanta y ProMéxico para lanzar un extraordinario complejo que marcará un hito en el Turismo de este país. “De una primera inversión que comprendían 20 millones de dólares, logramos ascender a una co-inversión de 150 millones, cantidad que será para construir 11 diferentes recintos Hakkasan en México, éstos comprenden restaurantes, clubes de playa, discotecas y un hotel Hakkasan” dijo Daniel Chávez Morán, fundador de Grupo Vidanta.

Tras dos años del rotundo éxito de JOYÀ, concepto dinner-show de la Riviera Maya realizado en colaboración con la renombrada empresa de entretenimiento en vivo Cirque du Soleil, Grupo Vidanta, desarrollador líder de resorts e infraestructuras turísticas en México, anuncia esta nueva alianza estratégica con Hakkasan Group, compañía emiratí de gran prestigio internacional y líder en hospitalidad, que traerá la experiencia mundial en estilo de vida especializada en clubes de playa, centros nocturnos, restaurantes y hoteles por primera vez a México, elevando la oferta turística del país.



La concertación de esta asociación se anunció en un evento en donde Chávez Morán, se encontraba acompañado de Francisco González Díaz, director General de ProMéxico y de Nick McCabe, presidente de Hakkasan Group.

Y aunque si bien, no detalló aún en qué lugares de México se abrirán estos lugares, si mostró su beneplácito de poder anunciar este gran logro.

“Estamos felices de que una empresa tan importante como Hakkasan crea en nuestro país”, abundó.

Por su parte, Nick McCabe, presidente de Hakkasan Group comentó, “Como la primera incursión de Hakkasan Group en México, estamos encantados de asociarnos con Grupo Vidanta, una compañía que comparte nuestra visión de servicio inigualable, calidad y experiencia. Esta asociación es el siguiente paso en la ambiciosa estrategia de crecimiento global de Hakkasan Group y nos posicionará para tener una mayor expansión en toda la región con nuestra actual cartera de marcas, así como nuevos desarrollos conceptuales”.

La asociación entre ambos grupos surge como resultado de la gira de trabajo por la Península Arábiga en enero pasado, cuando Daniel Chávez y Hakkasan Group iniciaron las conversaciones para desarrollar nuevos proyectos en México.

Finalmente Daniel Chávez Morán subrayó la importancia de la sinergia entre las marcas líderes, aquellas que cuentan con un buen posicionamiento y que crean cultura, para generar productos que motiven la visita de los mercados internacionales a México.

*Fuente: Invertour*



## Arabia Saudita anuncia la construcción de un puente con Egipto sobre el Mar Rojo

8 de abril de 2016. El anuncio de una obra de resonancias bíblicas marcó la visita oficial del rey Salman de Arabia Saudí a Egipto, donde propuso la construcción de un puente entre ambos países sobre el mar Rojo. Sin dar detalles sobre la localización del proyecto ni sobre su presupuesto, el monarca ensalzó el "histórico paso de conectar África y Asia para incrementar el comercio entre ambos continentes" en presencia del presidente egipcio, Abdelfatá al Sisi, a quien Riad ha respaldado sin reparar en gastos desde que derrocó al islamista Mohamed Morsi con un golpe de Estado en 2013.

"Acordé con mi hermano, su excelencia el presidente (Sisi) la construcción de un puente entre nuestros dos países" indicó el rey de Arabia Saudita en rueda de prensa televisada.

No es la primera vez que se plantea la construcción de un puente entre Egipto y Arabia Saudí. Durante las casi tres décadas del régimen del presidente Hosni Mubarak se presentaron varios proyectos, con un coste evaluado en hasta 4.000 millones de dólares en la zona de Sharm el Sheij, en el Sinaí. El rey Salman, que inició el jueves una visita oficial de cinco días en la que ha sido recibido con gran boato y las más altas condecoraciones, asistió también en El Cairo a la firma de 17 planes de inversiones saudíes para inyectar 1.700 millones de dólares en la maltrecha economía egipcia.



Las autoridades también anunciaron un acuerdo para contribuir una central eléctrica al oeste del El Cairo por un valor de 100 millones de dólares (87.6 millones de euros), además de la construcción de "nueve complejos residenciales" en la península del Sinaí por 120 millones de dólares y la construcción de una universidad que llevará el nombre del rey saudita en Al Tur, capital de la provincia de Sinaí del Sur.

Aunque no se ha precisado, el puente pasaría por dos islas que aunque legalmente pertenecen a Arabia Saudita, han estado bajo control egipcio: Tirán y Sanafir. Por eso mismo, al día siguiente del anuncio del puente Al Sisi anunció que le cedía a Arabia Saudita esas dos estratégicas islas.

"Esta decisión histórica, que unirá a los continentes africano y asiático, es un salto cualitativo que aumentará el intercambio comercial a niveles sin precedentes", destacó Salman.

Miles de turistas sauditas visitan Egipto todos los años, y miles de musulmanes egipcios visitan Arabia Saudita cada año para peregrinar a la Meca. Además, cientos de miles de egipcios trabajan en Arabia Saudita, desde donde envían remesas que son fundamentales para la economía de su país.

Ésta es la primera visita de Salman a Egipto desde su llegada al trono en enero de 2015.

Sisi, visiblemente orgulloso por el anuncio, propuso que el puente lleve el nombre del rey, Salman Bin Abdel Aziz. Poco antes condecoró al monarca con la más alta condecoración egipcia, la Orden del Nilo.

*Fuente: The Guardian*

## Cultura Ful Medames



El Ful Madames es un plato tradicional de la cocina egipcia tan popular que se toma por plato nacional de Egipto. El ingrediente principal de este plato es el haba que se ha cocinado lentamente en un pote de cobre (por alguna razón, otros potes elaborados con metales diferentes del cobre, no proporcionan el sabor adecuado) que han sido parcialmente machacados. Se suele servir en algunos países de Medio Oriente a horas tempranas del mediodía, siendo además un alimento típico en los periodos de abstinencia del Ramadán.

El nombre de este plato es inusual ya que se compone de la palabra egipcia *ful*, que significa “haba”, y la palabra *medames* que en copto significa "enterrado". Esta segunda palabra proporciona una pista acerca del método primitivo de cocción de este plato: se metían en el pote las habas en agua y todo ello se introducía en los rescoldos del fuego. Este método de cocción se menciona en el Talmud Yerushalmi (Talmud de Jerusalem), indicando que el método fue empleado en los países de Oriente Medio desde el siglo IV.

Antes de servir se aliña con abundante aceite de oliva y ajo. Se añade alguna cantidad de perejil picado, cebollas, y algo de zumo de limón. Es muy típico en la cocina egipcia (baladi) acompañarlo con pan pita denominado *shami*. Es un plato tan popular en la cultura egipcia que forma parte de la dieta diaria de la población. Es un plato que sacia bastante y de ahí el dicho egipcio que se menciona siempre tras haber probado el plato de habas que 'sienta como una piedra en el estómago'. En El Cairo hay multitud de puestos de comida que venden este plato; uno de los más conocidos es el de Al-Gahsh, cerca de la mezquita de Sayeda Zeinab.

El Ful Medames se come en muchos países de Mundo árabe y en partes del África oriental (principalmente en Somalilandia y Somalia). Los Ful Medames provienen de los países del Cuerno de África cuando los Egipcios capturaron Zeila al comienzo del siglo XIX. Desde esta ciudad se extendió el *ful* a través de los territorios gracias a los somalíes. En la cocina de Somalilandia, el ful se come con un pan denominado laxoox, muy popular en la región. La receta se extendió a través de diferentes partes de Europa, Estados Unidos, gracias a los inmigrantes egipcios.



## Renault construirá una fábrica de componentes en Marruecos por 900 millones



8 de abril de 2016. El grupo Renault va a crear en Marruecos una plataforma mundial de aprovisionamiento de repuestos que requiere de una inversión de 10.000 millones de dirhams (unos 900 millones de euros), según ha anunciado este viernes el ministro marroquí de Industria, Mulay Hafid Elalamy.

Esta fábrica de piezas de repuestos y componentes del automóvil generará un volumen de negocio adicional de 20.000 millones de dirhams (unos 1.900 millones de euros) al año, lo que supondrá triplicar el volumen de suministros que Renault tiene actualmente en el país africano.

Además, permitirá crear 50.000 nuevos empleos y triplicar así los que el grupo automovilístico ha generado en sus plantas de montaje de Casablanca y Tánger, donde se ensamblan una gran parte de los coches Dacia.

El ministro ha destacado que el proyecto permitirá a Marruecos alcanzar una tasa de integración local del 65%, algo requerido por otros operadores del automóvil o la aeronáutica para instalarse en el país magrebí.

Por su parte, el director de Operaciones de la región Magreb, Oriente Medio e India del grupo Renault, Bernard Cambier, ha señalado que la estrategia de desarrollo de su compañía pasa por "la dinámica del mercado marroquí y el crecimiento de la exportación, así como el desarrollo de la base ibérica".

*Fuente: Expansión*

## Palestina construye primera central eléctrica en Cisjordania

13 de abril de 2016. La central eléctrica se construirá en un lapso de cuatro años, tendrá una capacidad máxima de 450 megavatios y utilizará gas natural del depósito de Leviatán.

En un principio Israel no podrá proporcionar el gas debido al futuro incierto del acuerdo, por lo que la planta será alimentada con combustible diesel como alternativa.

Supuestamente, la central eléctrica podría utilizar el gas de un depósito en la costa de Gaza, que pertenece a la Autoridad Palestina, pero ese plan no puede llevarse a cabo debido a una variedad de factores geopolíticos.

Además del Fondo de Inversión Palestino, sus propietarios privados incluyen el Banco de Palestina, Grupo Padico, encabezado por el multimillonario palestino Munib Al-Masri, y otros.

La Corporación Eléctrica de Israel actualmente puede suministrar hasta 1,000 megavatios diarios que corresponde a la actual demanda palestina, aunque sus necesidades van en aumento, causando problemas de suministro de energía.

Se espera que la central eléctrica logre satisfacer las necesidades del norte de Cisjordania, mientras que otras zonas seguirán recibiendo electricidad de la misma central haciendo uso de infraestructura israelí.

Para los palestinos, la construcción de una central es muy significativa, ya que permitirá un ahorro anual de 40 millones de dólares y añadirá 1,000 nuevos empleos a la economía palestina. La central también supondrá ingresos fiscales de aproximadamente 100 millones de dólares a la AP.

Los palestinos esperan construir otra central eléctrica más pequeña en la zona de Hebrón.

*Fuente: Enlace Judío*

# Emiratos promete 4,000 millones de dólares a Egipto

22 de abril de 2016. Emiratos Árabes Unidos (EAU) anunció que destinará 4.000 millones de dólares a Egipto para estimular la inversión en este país y fortalecer sus reservas de divisa extranjera.

La mitad de esa suma se invertirá en el desarrollo de Egipto, mientras que la otra se ingresará en el Banco Central egipcio como depósito para apoyar esas reservas, según una nota de la agencia oficial emiratí WAM, recogida también por la agencia estatal egipcia MENA.



El texto precisa que esta decisión forma parte de la "cooperación y la coordinación estratégica" entre los dos países y "la postura firme de Emiratos de apoyar a Egipto y su pueblo para fortalecer su desarrollo".

La inyección de dinero fue anunciada al término de la visita a Egipto del príncipe heredero de Abu Dabi, Mohamed bin Zayed al Nahyan, quien se reunió ayer con el presidente egipcio, Abdelfatah al Sisi.

La economía egipcia atraviesa una grave crisis desde la revolución de 2011, debido principalmente al desplome del turismo por la

inestabilidad que reina en el país, lo que ha llevado a una escasez de reservas de divisa extranjera y a la devaluación de la moneda local.

Este mes, durante la visita del rey saudí, Salman bin Abdelaziz, a El Cairo, los Gobiernos de Egipto y Arabia Saudí firmaron un acuerdo para crear un fondo de inversión mixto con un capital de 60.000 millones de riales saudíes, que equivale a 16.000 millones de dólares.

Emiratos, junto con Arabia Saudí y Kuwait, ha sido uno de los principales valedores políticos y económicos del régimen de Al Sisi, desde el golpe de Estado que el 3 de julio de 2013 derrocó al presidente islamista Mohamed Mursi.

Esos tres países anunciaron en marzo de 2015 durante una conferencia internacional ayudas e inversiones para refluotar la economía egipcia por valor de 12.000 millones de dólares (4.000 cada uno).

En 2013, Emiratos ya destinó 4.900 millones de dólares a Egipto, de los que 2.900 millones eran destinados a proyectos de desarrollo, así como un préstamo sin intereses por valor de 2.000 millones.

*Fuente: EFE*

## Omán atraerá más de 6,800 millones de euros en inversión extranjera para proyectos de energía y agua

26 de abril de 2016. La empresa estatal de energía y agua del país árabe ha confirmado que los proyectos se desarrollarán hasta 2019. Todos ellos suman un valor total de 3 mil millones de riales omaníes (6.800 millones de euros aproximadamente).

Yaqoob bin Saif Al Kiyumi, jefe de Operaciones de la Oman Power and Water Procurement Company (OPWP), indicó que estos proyectos se encuentran actualmente en diferentes etapas de planificación, diseño y ejecución, tal como publica el diario local Times of Oman.

Al Kiyumi afirmó que las empresas extranjeras pueden invertir con seguridad su dinero en Omán. "Es una situación beneficiosa en la que empresas e inversores ganan", destacó.

Los proyectos a los que el directivo de la OPWP hizo referencia están siendo implementados en diferentes "gubernaciones" del país por empresas o consorcios internacionales, adjudicatarios de las correspondientes concesiones por parte del Sultanato.

En concreto, se trata de dos centrales de ciclo combinado en las ciudades de Sohar e Ibri, ya en construcción, que comenzarán a funcionar en enero y abril de 2019, respectivamente. La primera tendrá una capacidad de generación de electricidad de 1.710 megavatios mientras que la segunda proporcionará 1.510.

Según estimaciones de la OPWP, la demanda de energía de Omán crecerá un 10% de media anual durante los próximos cinco años dentro las principales áreas del Sistema Principal Interconectado (MIS, en sus siglas en inglés), hasta alcanzar los 5.023 megavatios en 2020.

El país también tiene previsto acometer tres plantas de desalinización por ósmosis inversa, que suministrarán más de 550.000 m<sup>3</sup> al día de agua potable. Estas plantas se situarán en las poblaciones de Quriyyat, Salalah y Sohar.

Uno de los pilares de la política económica omaní es el fomento de la inversión del sector privado, extranjera y nacional, con miras a alcanzar gradualmente una diversificación económica que permita reducir la dependencia del petróleo como principal fuente de ingresos.

Todas las inversiones extranjeras deben ser aprobadas por el Ministerio de Comercio e Industria del Sultanato. La normativa permite a las sociedades foráneas tener una participación de hasta el 49% en una empresa con un capital de al menos de 150.000 riales omaníes (casi 343.000 euros).

Según el Registro de Inversiones español, la presencia de firmas locales en Omán se centra en proyectos de programación, consultoría, arquitectura e ingeniería, así como de venta y reparación de vehículos de motor. El flujo de inversión española hacia el país fue de 6,4 millones de euros en 2014 y de 10,1 millones en 2015, lo que supone un crecimiento del 36%.

*Fuente: ICEX*



# Abrirán parque Warner Bros. World Abu Dhabi en 2018



19 de abril de 2016. Se dio a conocer una excelente noticia para los fans de franquicias como Batman y Looney Tunes: el parque temático Warner Bros. World Abu Dhabi abrirá sus puertas en 2018, informó la compañía constructora Miral a través de un comunicado.

En el documento se especifican algunos detalles del proyecto, como que éste tendrá una inversión de mil millones de dólares y que un 30 por ciento de la construcción ya ha sido completado. Además, se señaló que el parque estará en la zona de Yas Island, uno de los destinos líderes en negocios y entretenimiento.

“Es emocionante anunciar que traeremos a la icónica marca Warner Bros. a Yas Island. La inversión de nuestra empresa Miral en el parque temático Warner

Bros. World Abu Dhabi está estimada en mil millones de dólares y es un paso más en el recorrido para poner a Abu Dhabi en el mapa mundial y convertirlo en uno de los principales destinos turísticos”, expresó su excelencia Mohamed Khalifa Al Mubarak, presidente de Miral, empresa encargada del proyecto.

En cuanto a los juegos que tendrá, se indicó que éstos ya se están fabricando y estarán basados en los personajes que Warner Bros. tiene en su portafolio de las franquicias de DC Comics, incluyendo Batman, Superman y la Mujer Maravilla, así como las caricaturas de Warner Bros., como Bugs Bunny, Scooby-Doo y Tom and Jerry.



De hecho, el objetivo principal de la empresa es que la gente camine por Ciudad Gótica y Metropolis y experimente el mundo de caricatura de los Looney Tunes, Hanna Barbera y más, todo bajo un mismo techo.

El parque, junto con los demás atractivos de Yas Island (el parque temático Ferrari World Abu Dhabi y el gigantesco parque acuático Yas Water World), espera poder aumentar el número de visitantes de 25 millones en 2015 a 30 millones en el 2018, reafirmando así la posición de la isla como uno de los mejores lugares de esparcimiento.

“Warner Bros. ha estado entreteniéndolo a la audiencia por más de 90 años con sus amados personajes y

franquicias. Y ahora, junto con nuestros colegas de Miral, traeremos esta experiencia a Yas Island, uno de los mejores destinos de entretenimiento del mundo para crear una experiencia única, innovadora y completamente interactiva, que permitirá a los visitantes de todas las edades vivir los aspectos más emocionantes de Warner Bros. en un ambiente completamente inmersivo”, señaló Kevin Tsujihara, director y CEO de Warner Bros. Entertainment.

Hay que destacar que este nuevo parque temático se une a los que ya se están construyendo en los Emiratos Árabes Unidos, como Legoland, Motiongate Dubai (entérate de los detalles de este parque) y Bollywood Land, que estarán ubicados en Dubai.

Por otro lado, en el comunicado también se indicó que, una vez inaugurado el parque Warner Bros. World Abu Dhabi, la empresa abrirá ahí el primer hotel de la marca.

Fuente: *The Coaster Zone*



# CONVENIOS

Recuerda los convenios que la CAMIC te ofrece como socio para tus viajes de negocio o placer durante todo el año. Para más información mandar e-mail a socios@camic.org



1





**CAMINO REAL**

Ciudad de México	Tampico
Cuernavaca	Tijuana
El Paso, Texas	Guajuato
Guadalajara	Acapulco
Monterrey	Huatulco
Puebla	Manzanillo
Saltillo	Veracruz

2





**INTERCONTINENTAL**  
HOTELS & RESORTS

Guadalajara	Puebla
Mérida	Cancún
Ciudad de México	Ixtapa
Monterrey	Los Cabos

3





**QUINTA REAL**  
GRAND-LUX HOTELS & RESORTS

Aguascalientes	Zacatecas
Guadalajara	Oaxaca
Monterrey	Puebla
Saltillo	Acapulco
Villahermosa	Huatulco

4





**REAL INN**

Cancún	Morelia
Chihuahua	Nuevo Laredo
Ciudad Juárez	San Luis Potosí
Guadalajara	Torreón
Mexicali	Villahermosa

[www.camic.org](http://www.camic.org)
 Tel. (55) 5255-4622

# Servicios

## **Servicios de Traducción**

La CAMIC ofrece servicios de traducción especializada del español al árabe y árabe al español, para que de esta forma el idioma no represente una barrera para usted en sus negociaciones comerciales con estos países, entre los cuales figuran los siguientes:

- Documentos: Contratos comerciales, manuales, textos financieros o contables.
- Material publicitario: Catálogos, folletos u otro tipo de material publicitario para la promoción de su producto en esos mercados.
- Etiquetas: Lo asesoramos sobre los requerimientos de etiquetado, lo cual es un requisito indispensable para poder exportar a esos mercados.

## **Servicios de Información**

Uno de los beneficios con los que cuentan nuestros socios es el acceso a los servicios de información especializada y oportuna sobre México y los países árabes, referente al comercio exterior e inversión.

Los servicios que ofrecemos responden a sus necesidades más comunes como:

- Oportunidades comerciales: Información sobre oferta y demanda, oportunidades de inversión y licitaciones gubernamentales.
- Clientes y socios comerciales: Listados de productores, exportadores e importadores de ambas regiones en aquellos sectores específicos de su interés.
- Estadísticas de importación y exportación: Información por producto, país de origen o destino, por fracción arancelaria, entre otros.
- Prácticas comerciales: Información sobre las regulaciones comerciales.
- Otros requisitos necesarios para exportar a los países árabes tales como normas de etiquetado, empaque, regulaciones sanitarias y de calidad, entre otros.

## **Perfiles**

Perfiles de mercado: Información general y breve sobre su producto en el mercado de su interés.

Perfiles económicos: Ponemos a su alcance los perfiles económicos de los 22 países que pertenecen a la Liga Árabe, con los cuales tendrá una visión general sobre su economía y su relación comercial con México.

## **Consejo Directivo**

Ing. Joaquín Pría Olavarrieta  
Presidente

Lic. José Carral Escalante  
Vicepresidente

Lic. Emilio Mahuad Gantus  
Vicepresidente

Ing. Omar El Gohary  
Vicepresidente Ejecutivo

Lic. Yemile Mariana Tuma  
Tesorera

Lic. Ricardo Pría Acosta  
Secretario

Consejeros:

Lic. Héctor Álvarez de la Cadena  
Lic. Amalia Rius Abud  
Lic. Amalin Yabur Elias  
Emb. Mauricio de María y Campos  
Lic. Guy Jean Savoir García  
Lic. Antonio Castillo Velasco

## **CAMIC**

Dante 36, Piso 9 - 901, Col. Anzures  
México, D.F.  
C.P. 11590  
Tel. 01 (55) 52 55 46 22, 52 55 07 23  
Fax 01 (55) 52 55 04 29

Martha López  
Gte. de Promoción  
[mlopez@camic.org](mailto:mlopez@camic.org)

Atención a Socios  
Laura Tello  
Ximena Domínguez  
[socios@camic.org](mailto:socios@camic.org)  
[contacto@camic.org](mailto:contacto@camic.org)

Trámites de legalización  
Norma García  
[ngarcia@camic.org](mailto:ngarcia@camic.org)

Sistemas de Información  
Carlos Delgado  
[eventos@camic.org](mailto:eventos@camic.org)  
Roxana Malvaez  
[info@camic.org](mailto:info@camic.org)

Sitio web:  
[www.camic.org](http://www.camic.org)



[CAMIC](http://www.camic.org)



[CAMICMEX](http://www.camic.org)